

105501
Seinem Freunde
DAVID POPPER.

2^{tes} Nocturne (Op. 32. N^o 1.) Elfentanz (Op. 39.)

von
DAVID POPPER.

Uebersetzen
für
Violine
mit Begleitung des Pianoforte

von
EMILE SAURET.

2^{tes} Nocturne. Op. 32. N^o 1. Pr. $\frac{M 2}{R 1}$

Elfentanz. Op. 39. Pr. $\frac{M 3.50}{R 1.75}$

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.
Eingetragen das Vereins-Archiv.

HAMBURG, D. RAHTER.
Grosze Reichenstr. 49.



S^t PETERSBURG, A. BÜTTNER.
Newsky-Prospect, 22.

Lieferant der K. R. Musikgesellschaft und des Conservatoriums in S^t Petersburg.
Commissionair der S^t Petersburg Philharmonischen Gesellschaft.

Leipzig, Fr. Kistner

Verf. Anst. v. G. G. Föder, Leipzig.

Sp...
SED
HELF

ELFENTANZ.

David Popper, Op. 39.
Uebertragen von Emile Sauret.

Presto.

Violino. *ff* *sempre spiccato*

PIANO. *f* *p*

System 1: Treble clef with a melodic line in D major. Piano accompaniment in bass clef with a bass line and chords. Dynamics include *p* and *f*. The system concludes with a double bar line.

System 2: Treble clef with a melodic line. Piano accompaniment in bass clef with chords and a bass line. The system concludes with a double bar line.

System 3: Treble clef with a melodic line. Piano accompaniment in bass clef with chords and a bass line. Dynamics include *p*. The system concludes with a double bar line.

System 4: Treble clef with a melodic line. Piano accompaniment in bass clef with chords and a bass line. The system concludes with a double bar line.

System 5: Treble clef with a melodic line. Piano accompaniment in bass clef with chords and a bass line. The system concludes with a double bar line.

First system of musical notation. It features a single melodic line at the top with a circled '8' above it. Below are two staves for piano accompaniment, with a 'p' dynamic marking. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment with various chordal textures and melodic lines in both hands.

Third system of musical notation, featuring a 'f' dynamic marking and more complex harmonic structures in the piano accompaniment.

Fourth system of musical notation, showing intricate piano accompaniment with many chords and some melodic fragments.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a final piano accompaniment section.

First system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff at the top, a grand staff (treble and bass clefs) in the middle, and a bass clef staff at the bottom. The key signature is two sharps (F# and C#). The first staff contains a complex, fast-moving melodic line with many sixteenth notes. The grand staff contains a more melodic line with some slurs and a dynamic marking of *p*. The bass staff contains a simple accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *ppp* is placed at the end of the system.

Second system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff at the top, a grand staff (treble and bass clefs) in the middle, and a bass clef staff at the bottom. The key signature is two sharps. The first staff continues the complex melodic line. The grand staff contains a melodic line with slurs. The bass staff contains a simple accompaniment of eighth notes.

Third system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff at the top, a grand staff (treble and bass clefs) in the middle, and a bass clef staff at the bottom. The key signature is two sharps. The first staff continues the complex melodic line. The grand staff contains a melodic line with slurs and a dynamic marking of *pp*. The bass staff contains a simple accompaniment of eighth notes.

Fourth system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff at the top, a grand staff (treble and bass clefs) in the middle, and a bass clef staff at the bottom. The key signature is two sharps. The first staff continues the complex melodic line. The grand staff contains a melodic line with slurs and a dynamic marking of *ppp*. The bass staff contains a simple accompaniment of eighth notes.

Fifth system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff at the top, a grand staff (treble and bass clefs) in the middle, and a bass clef staff at the bottom. The key signature is two sharps. The first staff continues the complex melodic line. The grand staff contains a melodic line with slurs and a dynamic marking of *pp*. The bass staff contains a simple accompaniment of eighth notes.

First system of musical notation, featuring a treble clef staff with a melodic line and a grand staff (treble and bass clefs) with a complex accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental textures. The grand staff accompaniment features more complex chordal structures.

Third system of musical notation, showing further development of the melodic and harmonic material. The accompaniment includes some vertical lines, possibly indicating tremolos or rapid repeated notes.

Fourth system of musical notation, featuring a melodic line with a *sempre cresc.* (sempre crescendo) marking. The accompaniment continues with complex textures.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a melodic line and a grand staff accompaniment. A forte (*f*) dynamic marking is present.

First system of musical notation. It consists of three staves: a single treble staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The key signature is two sharps (F# and C#). The top staff contains a continuous eighth-note melody. The grand staff features a piano accompaniment with a steady eighth-note bass line and chords in the treble. The dynamic marking *pp* is present in both the treble and bass staves of the grand staff.

Second system of musical notation. It follows the same three-staff layout. The top staff continues the eighth-note melody. The grand staff accompaniment includes a long, sustained chord in the treble staff, indicated by a slur. The bass staff continues with eighth notes. The dynamic marking *pp* is present in the treble staff.

Third system of musical notation. The top staff continues the eighth-note melody. The grand staff accompaniment features a variety of dynamics: *f* (forte) in the bass staff, *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte) in the treble staff, and *p* in the bass staff. There are also slurs and accents over notes in both staves of the grand staff.

Fourth system of musical notation. The top staff continues the eighth-note melody. The grand staff accompaniment features dynamics of *f*, *p*, *mf*, *p*, and *pp* (pianissimo) across the staves. Slurs and accents are used to highlight specific notes and phrases.

Fifth system of musical notation. The top staff continues the eighth-note melody. The grand staff accompaniment features long, sustained chords in both the treble and bass staves, indicated by large slurs. The dynamic marking *pp* is present in the bass staff.

First system of musical notation. It consists of three staves. The top staff is a single treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a complex melodic line. The middle and bottom staves are grouped as a grand staff (treble and bass clefs) and feature a bass line with several long, horizontal notes, some of which are beamed together.

Second system of musical notation. The top staff continues the melodic line from the first system. The middle and bottom staves show a bass line with a series of chords and moving lines, including some notes with accidentals.

Third system of musical notation. The top staff features a dense, fast-moving melodic line. The middle and bottom staves show a bass line with chords and a melodic line that includes several flats and accidentals.

Fourth system of musical notation. The top staff continues the fast melodic line. The middle and bottom staves show a bass line with chords and a melodic line that includes several sharps and accidentals. A dynamic marking 'p' (piano) is visible in the bottom staff.

Fifth system of musical notation. The top staff continues the fast melodic line. The middle and bottom staves show a bass line with chords and a melodic line that includes several sharps and accidentals. A dynamic marking 'p' (piano) is visible in the bottom staff.

First system of musical notation. It consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature is two sharps (F# and C#). The top staff contains a continuous eighth-note melody. The grand staff contains a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features the same three-staff layout as the first system, with a treble clef staff and a grand staff. The piano accompaniment in the grand staff shows more complex chordal textures and melodic movement.

Third system of musical notation. The top staff continues with eighth-note patterns. The grand staff accompaniment features a mix of chords and melodic fragments, with some notes tied across measures.

Fourth system of musical notation. The top staff has a more varied rhythmic pattern with some accents. The grand staff accompaniment is characterized by long, sustained chords in both hands, creating a rich harmonic texture.

Fifth system of musical notation. The top staff features a complex, rapid eighth-note passage. The grand staff accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the bass line, followed by a *ppp* (pianissimo) marking in the final measures. The system concludes with a final chord in the grand staff.

First system of musical notation. It consists of three staves: a single treble staff at the top and a grand staff (treble and bass) below. The music is in a key with two sharps (F# and C#). The top staff features a continuous eighth-note melody. The grand staff provides harmonic support with chords and bass notes.

Second system of musical notation. It consists of three staves. The top staff continues the eighth-note melody. The grand staff features a more active bass line. A dynamic marking of *f marcato* is present in the middle of the system.

Third system of musical notation. It consists of three staves. The top staff continues the eighth-note melody. The grand staff features a more active bass line. A dynamic marking of *pp* is present in the middle of the system.

Fourth system of musical notation. It consists of three staves. The top staff continues the eighth-note melody. The grand staff features a more active bass line. A dynamic marking of *pp* is present in the middle of the system.

Fifth system of musical notation. It consists of three staves. The top staff continues the eighth-note melody. The grand staff features a more active bass line. A dynamic marking of *pp* is present in the middle of the system. A *pizz.* marking is present in the final measure of the system.

Compositionen zu zwei für Pianoforte Händen



Verlag von
D. Rahter,
Leipzig.

Fr. Kalkbrenner.
83. Variations brillantes sur l'air „di tanti palpiti“, doigtées, facilitées et arrangées avec des remarques explicatives concernant l'exécution, par A. Henselt . . . 2,50

C. Karganoff.
3. 3 Morceaux. Complet . . . 2,—
No. 1. Scherzo . . . 1,—
No. 2. Nocturne . . . —,80
No. 3. Mazurka . . . —,80
4. Tarentelle . . . 1,30

6. Arabesques. 12 petites Pièces. Cahier I, II. . . à 2,—
8. 3 Morceaux. Complet . . . 2,50
No. 1. Romance sans paroles . . . —,80
No. 2. 2^{me} Mazurka . . . 1,—
No. 3. Etude . . . 1,—

9. Deuxième Scherzo . . . 2,—
10. Miniatures. 7 Pièces. Compl. . . 3,—
No. 1. Souvenir . . . —,60
No. 2. Petite Valse . . . —,60
No. 3. Reproche (Romance) . . . —,60
No. 4. Intermezzo . . . —,80
No. 5. Scherzino . . . —,80
No. 6. Impromptu . . . —,80
No. 7. Humoresque . . . —,80

11. Gavotte (en UT min.) . . . 1,20
12. Valse-Impromptu . . . 1,50
14. 3^{me} Mazurka . . . 1,—
16. Valse-Caprice . . . 1,50
17. 2^{me} Tarentelle . . . 2,—
18. 2 Nocturnes . . . 1,50
20. Album lyrique. 12 Pièces.

Cahier I. Complet . . . 3,—
No. 1. Adieu. Mélodie . . . —,80
No. 2. Pensée fugitive . . . —,80
No. 3. Valse . . . 1,20
No. 4. Sérénade . . . —,60
No. 5. Menuetto all' antico . . . —,60
No. 6. Dans la gondole. Barcarolle . . . 1,—
Cahier II. Complet . . . 3,—
No. 7. Réverie du soir . . . —,80
No. 8. Scherzino . . . 1,—
No. 9. Romance . . . —,80
No. 10. Capriccietto . . . —,80
No. 11. Berceuse . . . —,60
No. 12. Mazurka . . . 1,—

21. Für die Jugend. 10 leichte Clavierstücke.
Heft I. 1. Märchen. 2. Ungarisch. 3. Elfentanz. 4. Tarentelle. 5. Ländler . . . 3,—
Heft II. 6. Scherzino. 7. Polka. 8. Walzer. 9. Mazurka. 10. Menuett . . . 3,—

22. Aquarelles. 5 Pièces. Compl. . . 3,—
No. 1. Au crépuscule . . . —,80
No. 2. Valsette . . . —,80
No. 3. Berceuse . . . —,80
No. 4. Impromptu . . . —,80
No. 5. Chant d'une mendiante . . . —,80

25. Jugend-Album. 8 leichte Clavierstücke. 1. Marsch der bleiernern Soldaten. 2. Goretky. (Ein Geduldspiel.) 3. Kleiner Walzer. 4. Grossvater tanzt. 5. Gebet. 6. Am Bache. 7. Erzählung der alten Wärterin. 8. Russischer Tanz . . . 2,50

26. Ein Traum. (A Dream.) Phantasiestück . . . —,60
27. Près d'un ruisseau . . . 1,80

Rich. Kleinmichel.
50. 12 Special-Etuden insbesondere zur Kräftigung der Finger. Complet . . . 6,—
Heft I (No. 1—6) . . . 3,—
Heft II (No. 7—12) . . . 3,50

Th. Leschetizky.
Op. 35. No. 2. Souvenir d'Ischl. Valse . . . 1,50

Op. 36. 4 Morceaux. Complet . . . 4,—
No. 1. Aria . . . 1,20
No. 2. Gigue. Canon à deux voix . . . 1,20
No. 3. Humoresque . . . 1,20
No. 4. „La Source.“ Etude . . . 1,80
Op. 37. Valse-Caprice . . . 2,50
Op. 38. No. 1. Menuetto capriccioso — No. 2. Mazurka-Impromptu . . . 2,50

Stücke aus dem Repertoire Essipoff-Leschetizky.
No. 1. J. P. Rameau. Gavotte und Variationen . . . 1,50
No. 2. Domenico Scarlatti. Sonate in A dur . . . 1,—
No. 3. Th. Leschetizky. Op. 35 No. 2. Souvenir d'Ischl. Valse . . . 1,50
No. 4. John Field. Nocturne in B dur . . . —,80

No. 5. F. Mendelssohn-Bartholdy. Andante und Presto aus Op. 7 . . . 1,80
No. 6. F. Mendelssohn-Bartholdy. Scherzo aus Op. 16 . . . 1,—
No. 7. Fr. Chopin. Nocturne in Des dur, Op. 27 No. 2 . . . 1,30
No. 8. Fr. Chopin. Scherzo in H moll, Op. 20 No. 1 . . . 2,—
No. 9. J. S. Bach, Gigue in E moll . . . 1,—
No. 10. W. A. Mozart. Gigue in G dur . . . —,80

No. 11. Fr. Schubert. Impromptu, Op. 142 No. 3 . . . 1,50
No. 12. Fr. Schubert. Menuetto aus Op. 78 . . . 1,—
No. 13. Fr. Schubert. Momento musical, Op. 84 No. 3 . . . 1,—
No. 14. K. M. v. Weber. Momento capriccioso, Op. 12 . . . 1,30
Max Lippold.
Op. 25. Was die Schwalbe sang. 3 Clavierstücke . . . 1,20

Franz Liszt.
Polonaise aus „Eugen Onegin“, Oper von P. Tschaikowsky, für Pianoforte übertragen . . . 3,—
Tarentella d' A. Dargomischsky, transcrita pour Piano . . . 3,—

Alessandro Longo.
Op. 1. Pagine d'Album. Complet . . . 3,—
No. 1. Canto d'amore . . . —,80
No. 2. Alla Mazurka . . . —,80
No. 3. Barcarola . . . —,80
No. 4. Berceuse . . . —,80
No. 5. Notturmino . . . —,80
No. 6. Scherzino . . . 1,—
Op. 11. Tema con Variazioni . . . 2,50
Op. 12. Suite romantica. Complet . . . 2,—
No. 1. Preludio . . . —,80
No. 2. Romanza . . . —,80
No. 3. Sereziata . . . 1,20

Op. 13. Suite di stile antico. Cplt. . . 3,—
No. 1. Aria con Variazioni . . . 2,—
No. 2. Sarabanda . . . 1,—
No. 3. Capriccio . . . 1,—
Op. 17. 4 Morceaux. Complet . . . 2,50
No. 1. Romance . . . 1,—
No. 2. Barcarolle . . . —,80
No. 3. Minuetto . . . —,80
No. 4. Valse . . . 1,—

Giuseppe Martucci.
Op. 73. 2 Pièces.
No. 1. Serenata . . . 1,20
No. 2. Gavotta . . . 1,20
Op. 74. Trèfle à quatre feuilles. Petites pièces. Complet . . . 2,—
No. 1. Prélude . . . —,80
No. 2. Mouvement de Valse . . . 1,—
No. 3. Mouvement de Mazurka . . . —,60
No. 4. Mouvement de Polka . . . —,80

F. Mendelssohn-Bartholdy.
Andante und Presto aus op. 7. (Repertoire Leschetizky No. 5) . . . 1,80
Scherzo aus op. 16 (Repertoire Leschetizky No. 6) . . . 1,—
Marche nuptiale. Interprétation pour Piano par Ad. Henselt . . . 1,50

Erik Meyer-Helmund.
Op. 28. No. 1. Nocturne . . . 1,20
— No. 2. Tanzweise . . . 1,50
— No. 3. Intermezzo . . . 1,—
Op. 30. 2 Valses-Caprices.
No. 1. / 2.— No. 2 . . . 1,—
Op. 40. No. 1. Arabeske . . . 1,20
— No. 2. Mazurka . . . 1,20
Op. 95. Wonntraum. (Blissful Dream.) Intermezzo . . . 1,80

Op. 97. 3 Morceaux.
No. 1. Berceuse orientale . . . 1,—
No. 2. Valse mélancolique . . . 1,—
No. 3. Romance russe . . . 1,—
Lieder, für Clavier übertragen von Theodor Kirchner.
No. 1. Viel Träume. Op. 1 No. 3 . . . 1,—
No. 2. Du fragst mich täglich. Op. 5 No. 5 . . . 1,—
No. 3. Mädchenlied. Op. 11 No. 4 . . . 1,—
No. 4. Dein gedenk' ich, Margaretha. Op. 12 No. 2 . . . 1,—
No. 5. Ungarisches Ständchen. Op. 29 No. 2 . . . 1,—
No. 6. Der Mond kommt still gegangen. Op. 31 No. 2 . . . 1,—

Lieder, für Pianoforte übertragen von P. A. Schnecker.
No. 1. Du fragst mich täglich. Op. 5 No. 5 . . . 1,—
No. 2. Mädchenlied. Op. 11 No. 4 . . . —,60
No. 3. Dein gedenk' ich, Margaretha. Op. 12 No. 2 . . . 1,—
No. 4. Das ist im Leben hässlich eingerichtet. Op. 12 No. 3 . . . 1,—
No. 5. Das macht, es hat die Nachtigall. Op. 27 No. 1 . . . 1,—
No. 6. Dein gedacht. Op. 27 No. 3 . . . 1,—

W. A. Mozart.
Gigue in G dur (Repertoire Leschetizky No. 10) . . . —,80

Eduard Nápravník.
Op. 43. Tableaux musicaux.
No. 1. Auprès du berceau . . . 1,—
No. 2. Idylle . . . 1,20
No. 3. La chasse . . . 1,50
No. 4. Au rouet . . . 1,50
No. 5. L'enterrement . . . 1,—
Op. 61. 6 Morceaux pour Piano.
No. 1. Barcarolle . . . 1,20
No. 2. Alla russe . . . 1,80
No. 3. Elégie . . . 1,20
No. 4. Mazurka . . . 1,50
No. 5. Valse . . . 1,50
No. 6. Etude . . . 1,50

Karl Nawratil.
Op. 7. Variationen über ein eigenes Thema . . . 1,75
Op. 8. 3 Stücke. 1. Scherzo. 2. Impromptu (Canon). 3. Gavotte . . . 2,—
Op. 12. 4 Charakterstücke.
No. 1. Praeludium . . . 1,50
No. 2. Sarabande . . . —,80
No. 3. Gigue . . . 1,—
No. 4. Passacaglia . . . 1,—
Op. 14. 3 Balladen.
No. 1. A moll . . . 1,—
No. 2. D dur . . . 1,—
No. 3. Es dur . . . 1,—
Op. 15. Variationen über ein eigenes Thema . . . 3,—

Franz Neruda.
Op. 11. Berceuse slave d'après un chant polonais pour Violon. (Th. Kirchner) . . . 1,80

Paul Pabst.
Op. 81. Paraphrase de concert sur l'opéra „Eugène Onéguine“ de P. Tschaikowsky. . . 5,—
Edition de concert . . . 5,—
Edition de salon (simplifiée) . . . 3,50
Illustrations de l'Opéra „La dame de Pique“ de P. Tschaikowsky.
Grande Fantaisie de concert . . . 5,—

Edmund Parlow.
Op. 19. 3 Clavierstücke.
No. 1. Gavotte . . . 1,—
No. 2. Romanze . . . —,80
No. 3. Idylle . . . —,80

Emil Paul.
Op. 2. Serenade . . . 1,—
Op. 3. 2 Clavierstücke.
No. 1. Scherzo . . . 1,—
No. 2. Lied ohne Worte . . . —,80
Op. 5. Mazurka. F moll . . . 1,20
Op. 6. Maiblumen. 4 Clavierstücke.
No. 1. Mélodie . . . —,80
No. 2. Kahnfahrt . . . —,80
No. 3. Froher Sinn . . . —,80
No. 4. Albumblatt . . . —,60

David Popper.
Op. 33. Tarantelle für Violoncell, übertragen von A. Biehl . . . 2,—
Op. 39. Elfentanz für Violoncell, für Clavier übertragen von R. Kündinger. Neue Ausgabe — Erleichterte Ausgabe . . . 1,60
Op. 50. „Im Walde.“ Suite für Orchester mit obligatem Solo-Violoncell. (K. Reinecke.) Complet . . . 6,—
No. 1. Eintritt . . . 1,80
No. 2. Gnomentanz . . . 1,50
No. 3. Andacht . . . 1,—
No. 4. Reigen . . . 1,20
No. 5. Herbstblume . . . —,60
No. 6. Heimkehr . . . 1,50

Op. 54. Spanische Tänze für Violoncell mit Pianoforte. (Theodor Kirchner.)
No. 1. Zur Guitarre . . . 1,50
No. 2. Serenade . . . 1,50
Op. 55 No. 1. Spinnlied. Concert-Etude f. Violoncell mit Pianof. (Th. Kirchner) . . . 2,40

Salvatore Quaranta.
Op. 21. 2 Polacche.
Prima Polacca . . . 1,50
Seconda Polacca . . . 1,50

J. P. Rameau.
Gavotte und Variationen. (Repertoire Leschetizky No. 1) . . . 1,50

Wilhelm Ramsöe.
Krönungsmarsch f. grosses Orchester. Für Pianoforte zu 2 Händen von Th. Herbert . . . 1,20

Hugo Riemann.
Op. 31. Studien über ein Original-Thema . . . 2,50
Op. 33. 3 Mazurken . . . 2,50
Op. 48. 16 Kinderstücke zur Uebung und Unterhaltung.
Heft I (No. 1—8) . . . 1,50
Heft II (No. 9—16) . . . 1,50

Login Sadler.
Op. 5. Idylle und Humoreske . . . 2,—

Michel de Santis.
Barcarolle . . . 1,50
G. De Sena.
Op. 7. Gavotta . . . —,80
Op. 25. Tempo di Ballata . . . 1,—
Op. 31. Minuetto-Mazurka . . . 1,—
Op. 32. Bluette. Morceau de salon . . . 1,—